



MEDIJSKI POKROVITELJ/MEDIA SPONSOR

**SLOBODNA
DALMACIJA**

 Izrael u Hrvatskoj Website: <http://embassies.gov.il/zagreb>



**NEDJELJA, 19. OŽUJKA 2017.
SUNDAY, MARCH 19, 2017**

**16:30 ABULELE
ABULELE**

Izrael, 2015. | 96 minuta
Režija i scenarij: Jonathan Geva
Producenti: Eitan Mansuri, Eran Barel, Yoni Cohen, Yoni Paran
Uloge: Yoav Sadian, Bar Paly, Idan Barkai, Makram Khoury, Yehuda Mor, Oded Leopold

Adam (10) je izgubio starijega brata u prometnoj nesreći pred godinu dana. Dok se njegovi roditelji bore da se suoče s boli, Adam, kojega mori krivica za bratovu smrt, osjeća da je sam samcat na svijetu. Sve se promijeni onoga dana kad sretne Abulelea. Abulele je drevno mjesno čudovište...

Adam (10) lost his older brother in a car accident a year ago. As his parents struggle to cope with their grief, Adam, plagued with guilt over his brother's death, feels he's all alone in the world. But everything changes the day he meets "Abulele". The Abulele are ancient local monsters...



**NEDJELJA, 19. OŽUJKA 2017.
SUNDAY, MARCH 19, 2017**

**19:00 BEZ MOTIVACIJE
ZERO MOTIVATION**

Izrael, 2014. | 100 minuta
Režija i scenarij: Talya Lavie
Producenti: Guy Jacoel, Yochanan Kredo, Eilon Ratzkovsky, Yossi Uzzad
Uloge: Dana Ivgy, Nelly Tagar, Shani Klein, Meytal Gal

Originalan, mračan i komičan portret svakodnevnog života mladih pripadnica izraelske vojske. Kadrovska služba u udaljenoj pustinskoj vojnoj bazi služi kao okolina za likove kojima vrijeme prolazi u premetanju papira i natjecanjima u kompjutorskim igricama, brojeći minute do povratka u civilni život. Usred njihove dosade i sukobljenih ličnosti, pitanja odanosti prema prijateljstvu, ljubavi i domovini razmatraju se s humorom i britkom dovrtljivošću.

Zero Motivation presents an original zany, dark, & comedic portrait of everyday life for a unit of young, female Israeli soldiers. The Human Resources Office at a remote desert base serves as the setting for this cast of characters who bide their time pushing paper and battling in computer games, counting down the minutes until they can return to civilian life. Amidst their boredom and clashing personalities, issues of commitment - to friendship, love, and country - are handled with humor and sharp-edged wit.

ORGANIZATOR
VELEPOSLANSTVO DRŽAVE IZRAEL
POD POKROVITELJSTVOM
SPLITSKO-DALMATINSKE ŽUPANIJE

WEEKEND OF ISRAELI FILMS VIKEND IZRAELSKOG FILMA

16. 3. 2017. - 19. 3. 2017. KINO KARAMAN, ILIĆEV PROLAZ, SPLIT



PROGRAM

ČETVRTAK
16. OŽUJKA 2017.
19:00 ANTENA

THURSDAY
MARCH 16, 2017
19:00 ANTENNA

PETAK
17. OŽUJKA 2017.
19:00 BORE SMIJALICE

FRIDAY
MARCH 17, 2017
19:00 LAUGH LINES

SUBOTA
18. OŽUJKA 2017.
19:00 HARMONIJA

SATURDAY
MARCH 18, 2017
19:00 HARMONIA

NEDJELJA
19. OŽUJKA 2017.
16:30 ABULELE
19:00 BEZ MOTIVACIJE

SUNDAY
MARCH 19, 2017
16:30 ABULELE
19:00 ZERO MOTIVATION



ČETVRTAK, 16. OŽUJKA 2017.
THURSDAY, MARCH 16, 2017

19:00 ANTENA
ANTENNA

Izrael, 2016. | 100 minuta
Režija i scenarij: Arik Rothstein
Producenti: Toni Copti, Marek Rozenbaum,
Michael Rozenbaum
Uloge: Gila Almagor, Michael Aloni, Alex Ansky,
Hila Feldman, Ishai Golan

Joshui je 80 godina i preživio je holokaust. Jednog jutra otkrije da mu se na krovu kuće nalazi antena mobilnog operatera. Ustanovi da je susjed iznajmio svoj dio krova telefonskoj kompaniji. Joshua počinje posvuda osjećati zračenje i zarati sa susjedom. Supruga Sara i tri odrasla sina protiv svoje volje su uvučeni u kovitlac.

Israel, 2016 | 100 minutes
Director and screenwriter: Arik Rothstein
Producers: Toni Copti, Marek Rozenbaum,
Michael Rozenbaum
Cast: Gila Almagor, Michael Aloni, Alex Ansky,
Hila Feldman, Ishai Golan

Joshua, an 80 years old Holocaust survivor, discovers one morning that a cellular antenna was installed on the roof of his house. It turned out that his neighbor has rented his part of the rooftop to a cellular company. He starts feeling the radiation everywhere and goes to war with his neighbor. His wife Sarah and their three adult sons are dragged unwillingly into this vortex.



PETAK, 17. OŽUJKA 2017.
FRIDAY, MARCH 17, 2017

19:00 BORE SMIJALICE
LAUGH LINES

Izrael, 2015. | 94 minute
Režija i scenarij: Pini Eden
Producent: Pini Eden
Uloge: Yosef Carmon, Danielle Eden,
Leah Koenig

Dana (24) nosi teret svoje obitelji na svojim krhkim ramenima i shvaća da je cijena koju plaća njezina mladost. Hana, 78-godišnja baka, postaje udovicom i pretvara se u usamljenu i društveno izoliranu ženu. Osjeća da joj je život završio ali sudbina joj pruža, preko pokojnog supruga i unuke Dane, još jednu priliku neočekivanim zapletom.

Israel, 2015 | 94 minutes
Director: Pini Eden
Director and screenwriter: Pini Eden
Cast: Yosef Carmon, Danielle Eden, Leah Koenig

Dana (24) bears the load of her family on her frail shoulders and finds out that the price she pays is her youth. Hannah, the 78-year-old grandmother, becomes a widow and turns into a lonely and socially isolated woman. She senses that her life is over, but fate, through her late husband and her granddaughter Dana, grants her one last chance with an unexpected twist in the plot.



SUBOTA, 18. OŽUJKA 2017.
SATURDAY, MARCH 18, 2017

19:00 HARMONIJA
HARMONIA

Izrael, 2016. | 98 minuta
Režija i scenarij: Ori Sivan
Producent: Mosh Danon
Uloge: Tali Sharon, Alon Moni Aboutboul, Yana Yossef, Ali Suliman, Itai Shcherback, Tamir Tavor, Liron Amram

Harmonija je moderna adaptacija mitološkog trokuta Abrahama i Sare koji nemaju djece i mlade Hagar. Sara je harfistica Jeruzalemske filharmonije a Abraham je svemoćni dirigent. Kad se Hagar, mlada kornistica iz Istočnog Jeruzalema, pridruži orkestru na zapadnoj strani, zbliži se sa Sarom i između dviju žena se rodi jedinstveno prijateljstvo. Hagar, osjećajući Sarinu bol što nema djece, ponudi da će roditi dijete za nju i Abraham i na taj način naruši labilnu ravnotežu u obitelji.

Israel, 2016 | 98 minutes
Director and screenwriter: Ori Sivan
Producer: Mosh Danon
Cast: Tali Sharon, Alon Moni Aboutboul, Yana Yossef, Ali Suliman, Itai Shcherback, Tamir Tavor, Liron Amram

Harmonia is a modern adaptation of the mythological triangle between the childless Abraham and Sarah and young Hagar. Sarah is the harpist of the Jerusalem Philharmonic; Abraham is its almighty conductor. When Hagar, a young horn player from East Jerusalem joins the Western Side Orchestra, she bonds with Sarah and a unique friendship evolves between the two women. Hagar, feeling Sarah's pain from not having children, offers to have a baby for her from Abraham, shaking the thin balance in the family.